DISPLAY THIS CARD ON PRINCIPAL FRONTAGE OF WORK



CITY OF PORTLAND BUILDING PERMIT



This is to certify that Ngoc Hue Thi Nguyen

Located At 710 FOREST AVE

Job ID: 2012-07-4476-CH OF USE

CBL: 130- G-007-001

has permission to COU to Nails & Skin spa, Unit #4

provided that the person or persons, firm or corporation accepting this permit shall comply with all of the provisions of the Statues of Maine and of the Ordinances of the City of Portland regulating the construction, maintenance and use of the buildings and structures, and of the application on file in the department.

Notification of inspection and written permission procured before this building or part thereof is lathed or otherwise closed-in. 48 HOUR NOTICE IS REQUIRED.

A final inspection must be completed by owner before this building or part thereof is occupied. If a certificate of occupancy is required, it must be

Fire Prevention Officer

Code Enforcement Officer / Plan Reviewer

THIS CARD MUST BE POSTED ON THE STREET SIDE OF THE PROPERTY PENALTY FOR REMOVING THIS CARD

BUILDING PERMIT INSPECTION PROCEDURES

Please call 874-8703 or 874-8693 (ONLY)

or email: buildinginspections@portlandmaine.gov

With the issuance of this permit, the owner, builder or their designee is required to provide adequate notice to the city of Portland Inspections Services for the following inspections. Appointments must be requested 48 to 72 hours in advance of the required inspection. The inspection date will need to be confirmed by this office.

- Please read the conditions of approval that is attached to this permit!! Contact this
 office if you have any questions.
- Permits expire in 6 months. If the project is not started or ceases for 6 months.
- If the inspection requirements are not followed as stated below additional fees may be incurred due to the issuance of a "Stop Work Order" and subsequent release to continue.

Certificate of Occupancy Inspection

The project cannot move to the next phase prior to the required inspection and approval to continue, REGARDLESS OF THE NOTICE OF CIRCUMSTANCES.

IF THE PERMIT REQUIRES A CERTIFICATE OF OCCUPANCY, IT MUST BE PAID FOR AND ISSUED TO THE OWNER OR DESIGNEE BEFORE THE SPACE MAY BE OCCUPIED.



PORTLAND MAINE

Strengthening a Remarkable City, Building a Community for Life . www.portlandmaine.gov

Director of Planning and Urban Development Jeff Levine

Job ID: 2012-07-4476-CH OF USE

Located At: 710 FOREST AVE

CBL: 130- G-007-001

Conditions of Approval:

Zoning

1. Separate permits shall be required for any new signage.

- This permit is being approved on the basis of plans submitted. Any deviations shall require a separate approval before starting that work.
- With the issuance of this permit and the certificate of occupancy, the use of unit 4 of this property will be personal service.

Building

- Application approval based upon information provided by the applicant or design professional. Any deviation from approved plans requires separate review and approval prior to work.
- 2. This is a Change of Use ONLY permit. It does NOT authorize any construction activities.
- Separate permits are required for any electrical, plumbing, sprinkler, fire alarm, HVAC systems, heating appliances, including pellet/wood stoves, commercial hood exhaust systems and fuel tanks. Separate plans may need to be submitted for approval as a part of this process.

Fire

 This permit is for change of use only; any construction shall require additional permits. The occupancy shall comply with City Code Chapter 10 upon inspection.

City of Portland, Maine - Building or Use Permit Application 389 Congress Street, 04101 Tel: (207) 874-8703, FAX: (207) 8716

Business Name: Jenny Nail & Spa Control N/A Lessee/Buyer's Name: Ngoc Hue Thi Nguyen Phone 207-65	er Name: TA REALTY LLC ractor Name:		Owner Address: 380 WARREN AV PORTLAND, ME (Contractor Addr	E 04103		Phone:
Jenny Nail & Spa N/A Lessee/Buyer's Name: Phon- Ngoc Hue Thi Nguyen 207-65			Contractor Addr	ess:		
Ngoc Hue Thi Nguyen 207-65	e:					Phone:
Past Use: Propo	50-3489		Permit Type: CHUSE-COMM - 0	Change of Use Commercia	ıl	Zone: B-2c
	Maine Photo Express – Salon – change of use		Fire Dent:		CEO District:	
			Signature: B	Approved w/ a Denied N/A N/A	senditure	Use Group: Type: 5B Signature:
Proposed Project Description: COU to Nails & Skin spa			Pedestrian Activ	ities District (P.A.D.)		8/16/12
Permit Taken By: Brad				Zoning Approva		
 This permit application does not Applicant(s) from meeting appli Federal Rules. Building Permits do not include septic or electrial work. Building permits are void if wor within six (6) months of the date False informatin may invalidate permit and stop all work. 	plumbing, k is not started of issuance.	Shoreland Stephand Subdivis Site Plan Maj Date: Oko	s one sion	Zoning Appeal Variance Miscellaneous Conditional Use Interpretation Approved Denied Date:	Does not F	et or Landmark Require Review

ADDRESS

RESPONSIBLE PERSON IN CHARGE OF WORK, TITLE

SIGNATURE OF APPLICANT

DATE

DATE

PHONE

PHONE

General Building Permit Application

If you or the property owner owes real estate or personal property taxes or user charges on any property within the City, payment arrangements must be made before permits of any kind are accepted.

a c	11016	1010	3			
Location/Address of Construction: 710 Forest Avenue #4 Portland NE 04103						
Location/Address of Construction: 710 Forest Avenue #4 Portland ME 04103 Total Square Footage of Proposed Structure/Area Square Footage of Lot 900 Sq Ft 900 Sq Ft						
Tax Assessor's Chart, Block & Lot	yer* Telephor	ne:				
Chart# Block# Lot#		50-3489				
130 GOOT Address IC ROYAL GRANT W		Ay				
	City, State & Zip WESTBROOK, ME 04092					
Lessee/DBA (If Applicable)	Owner (if different from Applicant)	Cost Of	20 -			
JENNY NAIL & SPA	Name	Work: \$ 30 —				
dening in a	Address	C of O Fee: \$75				
	City, State & Zip	Total Fee: \$	1			
Current legal use (i.e. single family)						
If vacant, what was the previous use?						
Proposed Specific use: SERVICE IN NAILS & SICIN CARE SPA.						
Is property part of a subdivision? If yes, please name						
Proposed Specific use: SENCICE IN NAILS & SICIN CARE SPA. Is property part of a subdivision? If yes, please name RECEIVED Project description: Serving IN NAILS & SICIN CARE 3PA JUL 17 2012 JUL 17 2012						
		Debt. of Brilding Inspections 107 12 5015				
		Jos	ng Inspesine			
Contractor's name:		of Bullon	ud Wajue			
		Dab CITA OLL				
Address:						
City, State & Zip	Telephone:					
Who should we contact when the permit is read	Y: NGOC HUF THI NGUYEN	Telephone: 20	7-650-348			
Mailing address: IC ROYAL GRANT W	AY, WESTBROOK, ME 04092					
Please submit all of the information	outlined on the applicable Checl	klist. Failure t	:0			
with the second comment of the appropriate discussion a minite to						

Please submit all of the information outlined on the applicable Checklist. Failure to do so will result in the automatic denial of your permit.

In order to be sure the City fully understands the full scope of the project, the Planning and Development Department may request additional information prior to the issuance of a permit. For further information or to download copies of this form and other applications visit the Inspections Division on-line at www.portlandmaine.gov, or stop by the Inspections Division office, room 315 City Hall or call 874-8703.

I hereby certify that I am the Owner of record of the named property, or that the owner of record authorizes the proposed work and that I have been authorized by the owner to make this application as his/her authorized agent. I agree to conform to all applicable laws of this jurisdiction. In addition, if a permit for work described in this application is issued, I certify that the Code Official's authorized representative shall have the authority to enter all areas covered by this permit at any reasonable hour to enforce the provisions of the codes applicable to this permit.

Signature:	mgoc nguyen	Date:	7-17-12
	7 / /		

This is not a permit; you may not commence ANY work until the permit is issue

PORTLAND MAINE

Strengthening a Remarkable City, Building a Community for Life . www.portlandmaine.gov

Receipts Details:

Tender Information: Check, Check Number: 92525

Tender Amount: 105.00

Receipt Header:

Cashier Id: bsaucier Receipt Date: 7/17/2012 Receipt Number: 46025

Receipt Details:

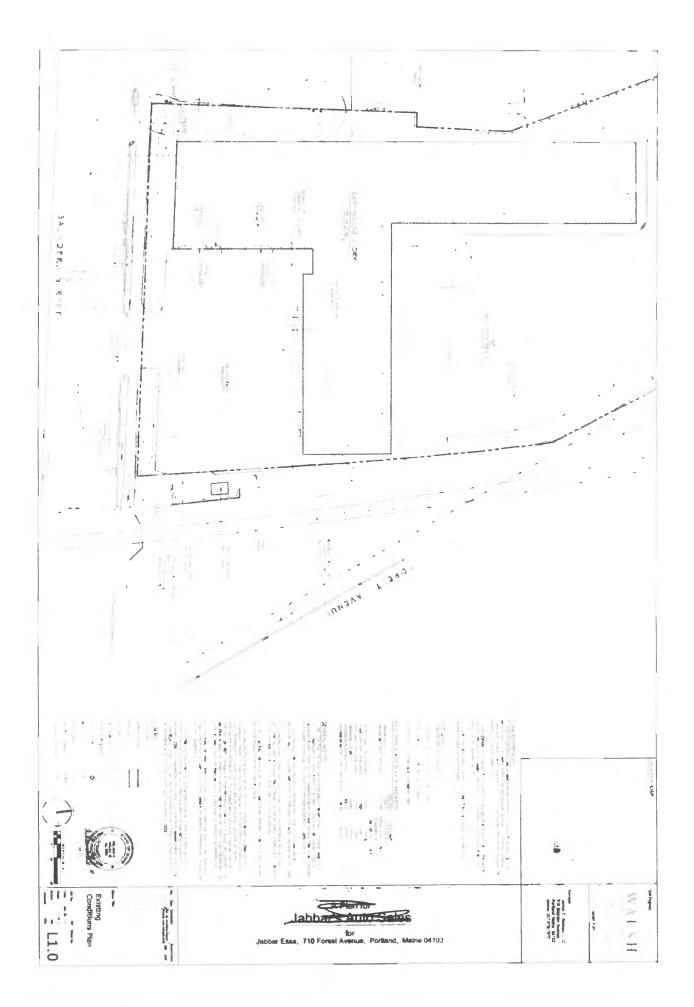
Referance ID:	7277	Fee Type:	BP-C of O
Receipt Number:	0	Payment	
Tourse	75.00	Date:	75.00
Transaction Amount:	75.00	Charge Amount:	75.00

Job ID: Job ID: 2012-07-4476-CH OF USE - COU to Nails & Skin spa

Additional Comments: 710 Forest Ave

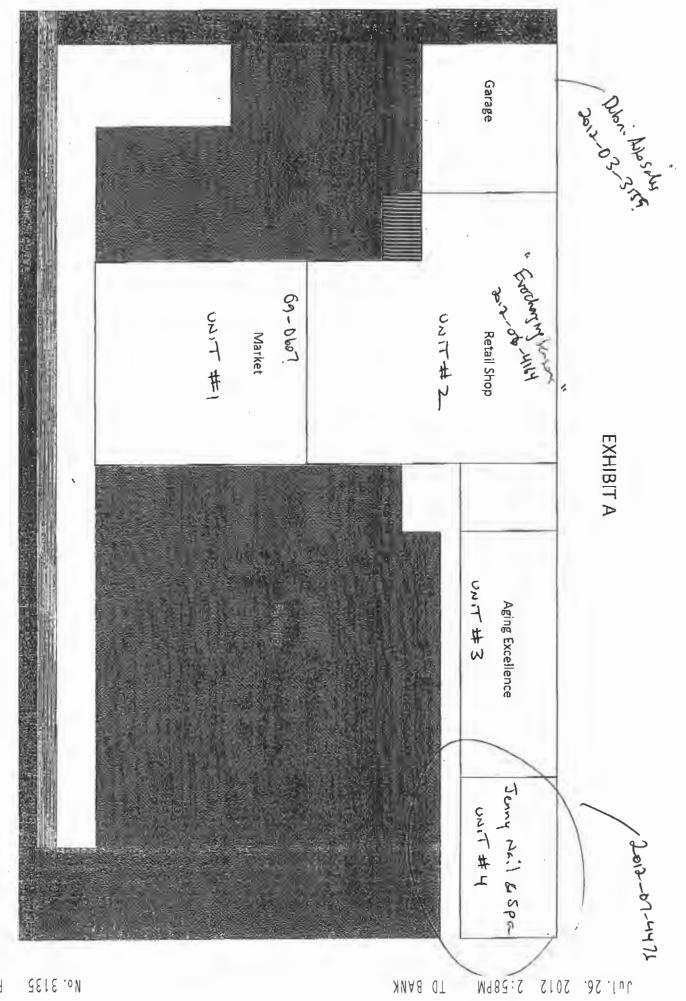
Referance ID:	7278	Fee Type:	BP-Constr	
Receipt Number:	0	Payment Date:		
Transaction Amount:	30.00	Charge Amount:	30.00	

Job ID: Job ID: 2012-07-4476-CH OF USE - COU to Nails & Skin spa



710 Forest Ave





b. 2

GROSS LEASE 710 Forest Avenue, Portland, ME

This LEASE AGREEMENT (the "Lease") is dated as of July 8, 2012 between DELTA REALTY LLC., a Maine limited liability company (the "Landlord"), and NGOC HUE THI NGUYEN D/B/A JENNY NAIL & SPA, a Maine individual (the "Tenant").

Landlord hereby agrees to lease to Tenant and Tenant hereby agrees to lease from Landlord the Leased Premises described below in accordance with the terms and conditions hereinafter set forth and the attached Standard Lease Terms in the building (the "Building") located at 710 Forest Avenue with ancillary parking areas in the City of Portland, Maine (the "Property").

BASIC LEASE TERMS

- 1. Property Name: 710 Forest Avenue, Portland, Maine.
- Leased Premises: The Leased Premises are depicted on <u>Exhibit A</u> attached hereto and are located in ground floor of the Building, including the entire ancillary parking area for professional offices and retail.
- 3. Base Rent: Tenant agrees to pay Landlord a Base Rent in the amounts set forth below, payable in monthly installments:

	Annual	Monthly
August 1, 2012 - July 31, 2013	\$9,600.00	\$800.00
August 1, 2013 - July 31, 2014	\$9,600.00	\$800.00
August 1, 2014 – July 31, 2015	\$9,600.00	\$800.00

- 4. Initial Term: Three (3) years, commencing on August 1, 2012.
- 5. Two Successive 1 Year Options to Extend: Tenant shall have two (2) renewal options each for an additional successive term of one (1) year, which options must be exercised in accordance with the Standard Lease Terms.

The Base Rent during the first 1 year extension term shall be increased by three percent (3%) over the preceding lease year's Base Rent as set forth in Section 3 above. The Base Rent during the second 1 year extension term shall be increased by three percent (3%) over the preceding lease year's Rent.

6. Gross Lease. This is a "gross lease" and the Base Rent includes the expenses of operation of the Property. Tenant shall directly pay for comprehensive general liability insurance on the leased premises, plowing/sanding/snow removal of leased parking lot [not to exceed \$500 per season], glass/window breakage, heating, cooling, and electrical costs, janitorial service, exterior door maintenance and repairs, and shall establish a maintenance contract with a qualified contractor for the heating system servicing the Leased Premises. Trash

disposal to be provided by Tenant at its expense in accordance with all governmental requirements.

7. Security Deposit: \$800.00

Broker: None

Permitted Use: Nail Salon

10. Landlord's Work: None

11. Tenant's Work: Per Section 9 of the Standard Lease Terms

12. Addresses for Notices:

Landlord:

380 Warren Avenue Portland, ME 04103 Attn: Andréa Girard, Manager Tenant:

NGOC Hue Thi Nguyen D/B/A Jenny Nail & Spa 1C Royal Grant Way Westbrook, ME 04092

All payments payable under this Lease shall be sent to the Landlord's address identified above or such other address as Landlord may designate.

13. Guarantor: NGOC Hue Thi Nguyen

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have executed this Lease, consisting of the foregoing provisions and Sections 1 through 29 which follow, together with Exhibit A incorporated herein by this reference, as of the date first above written

"Landlord"

DELTA REALTY LLC

"Tenant"

NGOC Hue Thi Nguyen D/B/A Jenny Nail & Spa

The undersigned hereby acknowledge that the obligations of Tenant under foregoing Lease and all other Lease Documents are personally guaranteed by the Undersigned pursuant to separate guaranties agreement of even or recent date.

NGOC Hue Thi Nguyen D/B/A Jenny Nail & Spa

Witness

NGOC Hue Thi Nguyen

* 1